

Rep 17/1 130029/24  
N O Ë L S

NOUVEAUX,

A L'HONNEUR

DE LA NAISSANCE

DU MESSIE,

Sur des Airs très-connus.

*Natus est nobis hodie Salvator.*



A TOULOUSE,

Chez J. H. GUILLEMETTE, Imprimeur  
Libraire, vis-à-vis l'Eglise St. Rome.

N O U V E A U

W O R K

A L L H O R N E R

D E L A N A I S S A N C E

D U M E S S I E

Sur des Auteurs connus

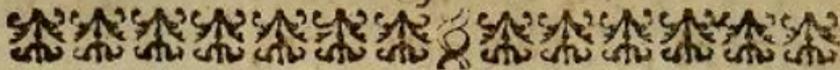
Mais de nobles & de sages



A T O U L O U S E

DE LA GUILLERIE

3



# NOEL NOUVEAU,

Sur un Air très-connu : *Uno Pastoureleto en gardan soun Troupel.*

**C**ELEBRONS la Naissance  
Du Dieu de l'Univers,  
Par sa Toute-Puissance  
Il a brisé nos fers :  
Cedons à nos transports,  
Que la reconnoissance  
Anime nos accords.



Ce Sauveur adorable,  
Sous les traits d'un Enfant,  
Paroît dans une Etable,  
Que ce prodige est grand !  
Il recevra nos vœux,  
S'il nous est favorable,  
Nous deviendrons heureux.

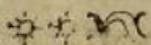


Recherchons la sagesse  
Pour plaire au Roi des Rois,  
Montrons notre allegresse,  
Prenons tous nos Hautbois :

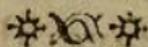
Bergers, foyez contens,  
 Qu'à l'envi l'on s'empresse  
 De répéter nos chants.



Dans ce charmant bocage  
 Tous les tendres Oiseaux  
 Mêlent leur doux ramage  
 Au murmure des eaux :  
 Les timides Agneaux  
 Sans craindre l'esclavage  
 Errent sur ces Côteaux.



D'une Vierge féconde  
 Admirons l'heureux fruit,  
 Le Créateur du monde  
 Est né dans cette nuit :  
 Que notre sort est doux !  
 Si Satan fait sa ronde  
 Il fuira loin de nous.



Nos Clairons, nos Trompettes  
 Annoncent en tous lieux,  
 Que l'objet de nos Fêtes  
 Est le maître des Cieux :  
 Offrons-lui notre encens,  
 L'écho dans ces retraites  
 Répète nos accens.

*FIN.*



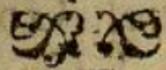
Le troubarets couchat sul fé ,  
 Tout estounat sans dire ré ,  
 Sans foc ni flambo ,  
 Ni perno ni hounét ,  
 Ba randré l'armo  
 D'ambaqueste gran frét ;  
 D'ambaqueste gran frét.



Sa Mayré l'y ten les pénous ,  
 Le prego per les Peccadous ;  
 Anats en troupo ,  
 E' toutis en cantan  
 Bezé à la poupo  
 Aquel tant bel Efan ;  
 Aquel tant bel Efan.

**L E S P A S T O U S .**

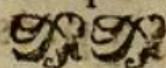
Aban de fayre le présen ,  
 Blazi fara le complimen ,  
 Toutis à masso  
 E' toutis à genous ,  
 Daban la faço  
 D'aquel Dioous piétadous :  
 D'aquel Dioous piétadous.

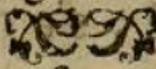


Les Pifrés è Tambourinets

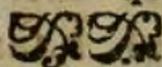
7  
Assemblon les Pastourelés,  
Toutis à masso  
E' toutis en dançan,  
Ban à la jasso  
Per bezé aquel Efan:  
Per bezé aquel Efan.

  
Delin qu'és le prumié bengut  
A dabort. fait un gran salut;  
Cadun des autres,  
E' les que soun darré  
Fan coumo n'autres  
Toutis un gran perré:  
Toutis un gran perré.

  
Coudençon per *Alléluya*,  
Péy an cantat le *Gloria*,  
Dan las Muzettos,  
Pifrés è Flajoulets,  
Sur las Troumpettos  
D'ambé les Agniélets:  
D'ambé les Agniélets.

  
Jaqué bol estre le prumié  
Per y presenta le panié,

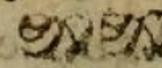
Françoun , Perretto  
Y porton tant de fous ,  
E' la Finetto  
De fort bounis Capous ;  
De fort bounis Capous.



Jou porti dins un toupinét  
De Mél par aquel Toustounét ,  
E' sans réprochi  
Y porti jous le bras ,  
E' may qu'empochi  
De que fa un Misstras :  
De que fa un Misstras.

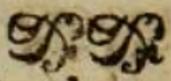


Le Pastré s'a prés un Agniél  
Per fa trépa le Rey del Cél ,  
Atal en pilo  
E' tout en bel risén ,  
Ban à la Bilo  
Per bezé la Jafén ;  
Per bezé la Jafén.



Jou l'y daré , s'a dit Michéu ,  
Ma Capo è may mon Chapeu ,  
E' ma Muzetto ,

Ma Froundo è may le cor ,  
E' ma Houletto ,  
Acos tout moun Trésor :  
Acos tout moun Trésor.



Les tors , les borgnés , les bouaf-  
futs ,

Toutis séran les benbenguts ;

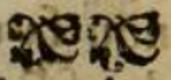
Dins le Bilatgé

Pouÿran pla prou loutja ,

Aquel Maynatgé

Toutis les garira :

Toutis les garira.



Jon pensabi qu'aquesté jour

Cado Bestio anés fa sa cour

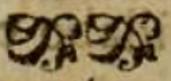
D'un ayre affablé

A l'Efan qu'és nascut

Dins un Establé

Ouey per nostré salut :

Ouey per nostré salut.

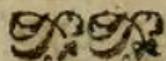


Dioous prenguét un plase Rouyal

D'angi canta cado Animal ,

Cadun per rengo

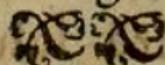
E' toutis en cridan ,  
 Dedins sa lengo  
 Difen bous adouran :  
 Difen bous adouran.



L'Asé se boutéc à canta ,  
 E' le Bioou se bouto à dança ;  
 Sauts é gambados ,  
 Aco qu'és pla fauta ,  
 Grandos roullados  
 Que l'Asé fa fort pla :  
 Que l'Asé fa fort pla.



Le Chebal nou fa qu'hanilla  
 E' la Cardino bresilla ,  
 Quan la Linoto  
 Dan soun dous gargailhol  
 Cantabo en noto  
 D'ambé le Rouffignol :  
 D'ambé le Rouffignol.

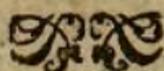


Le Gorp cridabo car car car ,  
 La Callo disio papavar ,  
 Le Loup hurlabo ,  
 L'Agniél disio mé mé ,

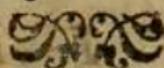
La Serp fieulabo ,  
 La Granoüillo coué coué :  
 La Granoüillo coué coué.



La Poulo disio ca ca ca ,  
 Le Poul disio ca ca raca ,  
 Le Rat grieulabo ,  
 Le Gat disio miau miau ,  
 L'Ours ydoulabo ,  
 Le Gous disio hau hau :  
 Le Gous disio hau hau.

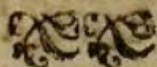


Merlé, Agasso, Coucut, Lébraut,  
 Calandré, Auco, Reynart, Grapaut,  
 Pinfart, Moustelos ,  
 Sénils é Lunayflats ,  
 Gays, Iroundélos ,  
 Berdous é may Parrats :  
 Berdous & may Parrats.



Aquel Establé anfin fasié  
 La secoundo Archo de Nouié ,  
 Cado Bestieto

E' toutos en cridan  
 Fasio l'aletto  
 E' pla gauch à l'Efan :  
 E' pla gauch à l'Efan.



Pastous , bènés per l'adoura  
 Aneyt sur aquel sant Auta ,  
 Nou bous demando  
 Ni de Mirro ni d'Or ,  
 Per bostro Ouffrando  
 Dounats-y bostré cor :  
 Dounats-y bostré cor.



Aro te podés retra ;  
 Satan , tu n'as pas rés à fa ;  
 Sans councequenco  
 E' sans may de rafous ,  
 En diligenço  
 Mostro-nous les talous :  
 Mostro-nous les talous.

F I N.

Noëls nouvelle à  
l'honneur de la Naissance  
du MESSIE.

sur des airs très connus -

A Toulouse - chez J. H. Guillemette

Imprimeur, Libraire vis-à-vis l'Église  
St. Rome -

S. D. [18<sup>me</sup>]

in-12 - 12 pages

- 1 Noëls français
- 1 id patois.

pleuron sur le titre (Bois) B. F. P.

Crius du Languedoc

avec un médaillon -

